

I Mina'trentai Sais Na Liheslaturan Guåhan
BILL STATUS

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES	NOTES
136-36 (COR) As amended by the Committee on Health, Land, Justice, and Culture.	Therese M. Terlaje	AN ACT TO <i>AMEND</i> §7120 OF CHAPTER 7, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE PRESERVATION AND DISPOSITION OF COURT RECORDS.	5/6/21 4:33 p.m.	5/12/21	Committee on Health, Land, Justice, and Culture	6/4/21 9:00 a.m.	6/15/21 3:48 p.m.	Request: 5/12/21 5/17/21	
	SESSION DATE	TITLE	DATE PASSED	TRANSMITTED	DUE DATE	NOTES			
	6/25/21	AN ACT TO <i>AMEND</i> § 7120 OF CHAPTER 7, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE PRESERVATION AND DISPOSITION OF COURT RECORDS.	7/8/21	7/8/21	7/20/21	36-42	7/20/21	Received: 7/20/21 Mess and Comm. Doc. No. 36GL-21-0841	

LOURDES A. LEON GUERRERO
GOVERNOR



JOSHUA F. TENORIO
LT. GOVERNOR

UFISINAN I MAGA'HÅGAN GUÅHAN
OFFICE OF THE GOVERNOR OF GUAM

July 19, 2021

Doc Type: 36GL-21-0841
OFFICE OF THE SPEAKER
THERESE M. TERLAJE

HONORABLE THERESE M. TERLAJE

Speaker

I Mina'trentai Sais Na Liheslaturan Guåhan

36th Guam Legislature

Guam Congress Building

163 Chalan Santo Papa

Hagåtña, Guam 96910

-07- 20 2021

Time: 4:36 pm

Received: [Signature]

RE: Bill No: 136-36 (COR) "AN ACT TO AMEND § 7120 OF CHAPTER 7, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE PRESERVATION AND DISPOSITION OF COURT RECORDS"

Buenas yan Hafa Adai Madame Speaker:

Dear Madame Speaker:

Bill 136-36 enables the Supreme Court of Guam to develop and implement document storage policies for the Judiciary of Guam. Digital storage has become the norm in most every jurisdiction, and its reliability and ease of use support more substantial usage. Importantly, this bill recognizes the authority of the Supreme Court to promulgate regulations for document storage to adapt to available storage resources as necessary. For these reasons, I sign into law **Bill 136-36, now known as Public Law No. 36-42**

Senseremente,

LOURDES A. LEON GUERRERO

Maga'hågan Guåhan

Governor of Guam

COMMITTEE ON RULES

RECEIVED:

July 20, 2021

5:31 P.M.

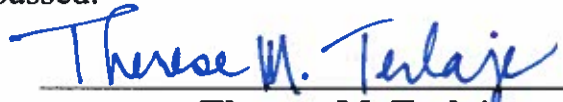
Enclosure(s): Bill No. 136-36 (COR) *nka P.L. 36-42*

cc: *Honorable Joshua F. Tenorio, Sigundo Maga'låhen Guåhan*
Compiler of Laws

I MINA'TRENTAI SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2021 (FIRST) Regular Session


CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'HÅGAN GUÅHAN*

This is to certify that **Bill No. 136-36 (COR)**, “**AN ACT TO AMEND § 7120 OF CHAPTER 7, TITLE 7, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE PRESERVATION AND DISPOSITION OF COURT RECORDS,**” was on the 8th day of July 2021, duly and regularly passed.



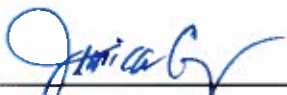
Therese M. Terlaje
Speaker

Attested:




Amanda L. Shelton
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'hågan Guåhan* this 8th day of July,
2021, at 5:13 o'clock P.M.



Assistant Staff Officer
Maga'håga's Office

APPROVED:



Lourdes A. Leon Guerrero
I Maga'hågan Guåhan

Date: 7/20/2021

Public Law No. 36-42

2021-14078
RCVD AT CENTRAL FILES
JUL 8 '21 PM 5:13

Elaine Tajalle

I MINA'TRENTAI SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2021 (FIRST) Regular Session

Bill No. 136-36 (COR)

As amended by the Committee on Health,
Land, Justice, and Culture.

Introduced by:

Therese M. Terlaje
V. Anthony Ada
Frank Blas Jr.
Joanne Brown
Christopher M. Dueñas
James C. Moylan
Tina Rose Muña Barnes
Telena Cruz Nelson
Sabina Flores Perez
Clynton E. Ridgell
Joe S. San Agustin
Amanda L. Shelton
Telo T. Taitague
Jose “Pedo” Terlaje
Mary Camacho Torres

**AN ACT TO *AMEND* § 7120 OF CHAPTER 7, TITLE 7,
GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE PRESER-
VATION AND DISPOSITION OF COURT RECORDS.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Legislative Intent.** It is the intent of *I Liheslaturan Guåhan* to
3 provide that the appropriate disposition and preservation of court records be
4 governed by court rules and policies promulgated by the Supreme Court of Guam,
5 and any laws that apply specifically to certain types of cases and/or certain types of
6 court records.

7 **Section 2.** § 7120 of Chapter 7, Title 7, Guam Code Annotated, is hereby
8 *amended* to read as follows:

1 **“§ 7120. Copying and Disposition of Court Records.**

2 (a) The clerk of the Superior Court and of the Supreme Court,
3 respectively, may cause any record, paper, or document in their care and
4 custody, to be photographed, microphotographed, or otherwise reproduced on
5 film or in digitized form. The storage media shall be durable and the document
6 as recorded shall be one which accurately reproduces the original thereof in
7 all material details.

8 (b) Such photograph, or microphotograph, or digitized reproduction
9 shall be deemed to be an original record for all purposes, including
10 introduction in evidence in all courts or administrative agencies. A transcript,
11 exemplification, facsimile, or certified copy thereof shall, for all purposes
12 recited herein, be deemed to be a transcript, exemplification, facsimile, or
13 certified copy of the original record.

14 (c) Such photograph, or microphotograph, or reproduction shall be
15 placed in safe, conveniently accessible files, or in safe computer storage, and
16 the clerk shall make provisions for preserving the same, and for the public’s
17 examining, copying, and using of the same. The original record, paper, or
18 document shall be preserved or disposed of in accordance with court rules of
19 court and policies promulgated by the Supreme Court of Guam and applicable
20 law.

21 (d) The Supreme Court of Guam may promulgate rules to effectuate
22 this Section; provided, that any existing rule promulgated by the Supreme
23 Court of Guam shall be deemed to be in compliance with this Section and no
24 additional rules need to be promulgated to enforce this Section.”